

بيت لحم - السبت ٧ كانون أول ١٩٧٤ الموافق ٢٢ ذي القعدة ١٣٩٤ العدد ١٧٩ « السنة الرابعة »  
AL - Basheer Arabic Weekly Newspaper Bethlehem Sat. 7 Dec. 1974 Vol 4 No. 179

البقية على صفحة ٤ عمود ٧

وكانت اشاعات قد انتشرت في الاونة الاخيرة مفادها ان السلطات ستمنع نقل الدنمارم الضفة الشرقية للسيى الغربية . وستفرض على كل قادم صرف ما معه بالسعر الرسمي .

[illegible]

هكذا من الأحرار





في دورة هيئة الأمم الحالية

هنا من الأسفل

## كتاب مفتوح إلى الإسرائيلييين

الدوارد سميد

● من مواليد القدس وبروفسور  
للإنجليزية والأدب المقارن في  
جامعة كولومبيا بنيويورك  
وسمى نشطاً للتحرير  
القطريونية .

● إلى شعب إسرائيل



رقم أنني حزنت حزناً عميقاً بسبب هزيمة العرب عام ٦٧ ،  
ألا أنني كنت محتاراً أيضاً بما فعلته بعد انتصاركم ،  
والذي كانت من علاماته السلبية الأولى : التفخ في  
الأيدي ، والتصريحات عن النبوة التي لم تتحقق ،  
والخطب الجوفاء والسياسة الوحشية المزعومة ، ومنذ  
عام ١٩٦٧ فصاعداً استمستم بالتصرف بانتصاركم بشكل  
يجلب الكارثة .

وكل كلام عربي كان يقابل بالرفض سواء بالهاتفة المكشوفة  
أو بسبل من الطغاة المذبذبة المفروضة .

وكنا نراكم تستمتعون جدالكم عنا ، تماماً مثل  
الاستماع بفارغ صبركم المتهور عن مصر ولبنان والأردن  
وسوريا التي كانت متطرفة في عنفها ، وبراقة نطق في  
وحشيتها وسادتها القسوة ، والتي أسفرت عن ازدياد  
صلابة المقاومة العربية من جهة وازدياد عزلةكم المعالية  
من جهة أخرى .

ولقد أدت سياستكم الرسمية في تجاهل الشعب الفلسطيني  
الذي تمضي إسرائيل لأن في قهره إلى انكفاء نار عزيمتها  
وإبراز تضامنا الوطني .

إن الأسباب التي أدت إلى الحرب أكتوبر وإلى تفهركم  
المستمر على الساحة الدولية هي في الحقيقة أمر من شأنكم  
دراسته وتحليله .

وفي رأيي فإن الأسس التي تطرح نفسها ليست  
عسكرية أو سياسية أو اقتصادية بالمعنى الضيق ، وعليكم  
أن تسألوا خبراًكم فسيكون الشؤن العربية عما أسعدوا  
قوله لكم عن التقاليد العربية : « العقل العربي » وإذا كانوا  
يفضلون أثبات العداء العربي الفروزي والقصور المذمومة  
في العرب وذلك عن طريق تحريفهم وتشويههم الفاضح  
لتاريخهم والذين ، بدلا من أن يخبروكم عن استحقاق الآراء  
والإتحاد الذي أحس ويحس به كل الناس عندما يفرض عليهم  
الاستبداد وعندما يكونون إلى مواطنين من الدرجة الثانية  
على أرض وطنهم ، وعندما يعاملون كزعماء سيئون بحاجة  
إلى إزدراء مستمر من قبل مجتمع « متقدم » أرقسي  
منهم .

وعليكم أن تسألوا كيف تستطيعون تسمية إسرائيل  
بـ « ديمقراطية » بينما يرفض النظر عن طريقه  
تشكيلا . هناك أكثر من مليون عربي يعيشون تحت  
احتلالها . وهناك القاتلون العرسي لإسرائيل الذي يعتبر  
اليهود فقط وليس الفلسطينيين الذين امتلكوا الأرض فعلا  
عبر مئات السنين . مواطنين كاملين لهم الحق في الهجرة غير  
الحدود إلى فلسطين . بينما على الفلسطينيين ومن توالدهم  
منهم أن يبقوا في المنفى . وعليكم أن تسألوا عما إذا  
كانت سياسة دولكم تخطف عن أي سياسة أخرى تقوم  
على أساس التوسع والضم لأن الاحتلال هو احتلال .

وإذا كنت قلقت وتحتيرت عام ١٩٦٧ ، فأنني اليوم  
بحاجة إلى بعض الإجابات في وقتكم .

فمنذنا أصبح العالم يعترف بضرورة التحرير الفلسطينية  
كمطلب شرعي وحيد لشعبنا بقي قادركم يقولون بأن  
منظمة التحرير الفلسطينية هي زمرة من الإرهابيين الذين  
لا يتلون الفلسطينيين . وبأن الأردن هو فلسطين وأنكم  
لستم بأحدين المسألة الفلسطينية .

وعندما تحدثت باسم عرفات في الأمم المتحدة ليسمع  
شعبنا صوته للعالم للمرة الأولى بعد عقود من الصمت ،  
وعندما جعج الفلسطينيون بوجههم حينما كانوا ، يأتي  
رد حكومتكم في نيويورك دون أن يتضمن فكرة جديدة واحدة  
وإنما يدعو متهللاً بأنهم « وحوش » .

وكما يظهر قائد بيننا . تقوم حكومتكم بتشويه سمعة  
إذا لم تستطع قتله أو سجنه .

وعندما أيضا ، تحتفظ إسرائيل لنفسها بالحق في  
تقرير من هو الفلسطيني . وأين تقع فلسطين ، ومن  
يملكها . فكيف تستطيعون إثارة الفجة حول يهود  
الأحد السويدي ، وتتركوا لشبكة الفلسطينية العربية  
التي خلقتوها بشكل أو آخر دون حل ؟

الحقيقة : أعلم انكم لن تتلاشوا ، ونحن نملك معنيون  
بالبقاء وليس الزوال ، ويجب أن تسأل معا عن كيف  
سيكون مستقبل اليهود والمسلمين والمسيحيين العرب  
في فلسطين . وأنا أعلم انه بعد كل حرب ، وحتى بعد  
انتصاركم ، يجب على المرء أن يدرك أن الحروب هي  
أسئلة وليس أجابات .

وبالنسبة لكل طرف فإن الأسئلة هي : ماذا يعني  
بالفعل كسب احدا ؟ هل سيصل الآخر إلى نقطة يشتم  
عندها تمها ؟ هل سيذهب الفلسطينيون أو اليهود بعيدا  
بسبوه ؟

أني أعام أننا يجب أن نكون متفتحين كل على حقيقة  
الأخر .

إن ميثاقنا ، ميثاقكم وميثاقنا ، هم بعد كل شيء  
منا ، ويجب أن يكونوا مستجيبا لما نخس به كثر ،  
سئوا العرب ، والآخرة والعائاة والنفس ، نحن  
الفلسطينيين وأنتم اليهود .

يجب أن لا نتحمل المسؤولية التي للدولة أو تلك التي  
للإلهوجيات .

فماذا من غير الممكن لكم أن تفعلوا وجونا كالفلسطينيين  
في وسطكم ، على العداء غير المنقطع من جانب كل العرب ؟  
مما يجب أن تصنع الحاضر والمستقبل : المساواة للعرب  
واليهود في فلسطين ، لا حرب لا ملحقه لأحد . السلام  
والعدل .

## كتاب مفتوح إلى الفلسطينيين العرب



إبا أيان

● وزير خارجية إسرائيل  
سابقا . وعضو في البرلمان  
الإسرائيلي حاليا . وعضو في  
شعب للملغات الدولية في  
جامعة كولومبيا .

إياها الجيران الاعزاء ،

أنني أفكر في مليون متكبيشون في الضفة الغربية  
وقطاع غزة و « ٧٠٠ » الصغار النهر في الأردن لا ينطقون  
لكسر القنعة المسالة لحياتكم عنكم في العقل أو القلب .

انكم لم تفعلوا ياسر عرفات أبدا ليكون ناطقا  
باسمكم ، كما لم تفعلوا أن يملككم أولئك القساة القبايين  
الذين قنعوا برصاصهم في رؤوس النساء والأطفال  
الإسرائيليين في معالوت وبيسان .

ولكن الأمم المتحدة قررت بدونكم ، وبالقرع الإعوج ،  
ضمتكم ، بأن هؤلاء فقط هم الناطق الشرعي الوحيد  
باسمكم ومنظمة التحرير الفلسطينية تترككم وتهجكم  
اليومية .

ومنذ عدة سنوات كانت الحدود والصور مفتوحة  
بينكم وبيننا وأصبحنا معا في وضع غريب من النزاع والتفاهم  
التفاهم هو حول مصالحنا الإنسانية المشتركة والاهتمامات  
اليومية للرجال والنساء الذين انغمسوا معا في عمل وتجارة  
مبتدئة .

والنزع ليس في الأساس حول بقاء العرب أو البوية  
الفلسطينية . لأن هذه ليست بعرضة للخطر . أو حتى  
موضع نزاع .

فالشعب العربي في دولة العشرين ، والد ٤ ونصف  
مليون ميل مربع ، واحتياطه القوي الضخم ، وأمواله  
غير المحدودة ، وسيطرته في النهاية على أصوات الأمم  
المتحدة ، ليس في عوقس يدعو للشكفة !!

ولكن خطر هذا الشعب هو في قاتنه الذين لكرهم  
احساسهم بالقوة مؤخرافذهوا إلى أبعد من انتم  
بأنفسهم ووصلوا إلى العظمة الجسمة التي تنتهي بالدمار  
الذاتي .

والعالم ، بما فيه إسرائيل ، وصل إلى اتفاق  
مع القومية العربية . ولكن السؤال الذي بقي دون حل هو  
عما إذا كانت القومية العربية ستوصل إلى اتفاق مع حق  
الشعب اليهودي بأن يعيش بأمان في وطنه الأصلي  
والوحيد .

لا شيء في حلة ياسر عرفات القدرة يدعو للسخرية  
أكثر من افتراضه بأنه يمكن أن تكون هناك مشير دولة  
عربية في الشرق الأوسط دون أن تكون هناك دولة يهودية  
واحدة . والحقيقة هي أن العرب أن يتعلموا عدم  
الاستئثار بالدولة وأنهم بالتقساما .

أن جذور إسرائيل في أمجادنا عظماء وعظمة يستحق هذه  
المنطقة قضية جدا وأقوى من أن تحرف ، وقذا فإن الناس  
مثل ياسر عرفات الذي جاء لأمم المتحدة ومعه قناعات  
مضحكة ، فيحدث عن « إزالة الوجود الصهيوني »  
أو عن إسرائيل كوجود باطل من أساسه هم ذوو أوهام  
سياسية .

أن أولئك الذين ينكرون إسرائيل لا يستطيعون التفاوض  
معا ، لأنهم يرفضون لم يستقون أنفسهم من أي دور  
سياسي .

والسؤال المصري الآن هو ما إذا كان هناك الآن  
فلسطينيون آخرون خارج منظمة التحرير الفلسطينية  
يعتفرون بدولة إسرائيل والدعوة اليهودية ويستطيعون  
أن يصحبوا مفاوضين وليسوا متحدثين متحلقين فقط .

أنا متأكد بأن ليكم شيا مفيدا تقولونه لأخوانكم  
الفلسطينيين من خلال خبرتكم وموقفكم الخاصة :

وتستطيعون أن تقولوا : إن إسرائيل أقوى من أي وقت  
مضى وربما أقوى من أي دولة صغيرة عبر التاريخ .

وتستطيعون أن تخبروهم أن رجحان كفة العرب في لأرض  
والسكان والقبول والتعود كان موجود دائما . ولكن  
عندما يكون البقاء أو السيادة على الحكم كانت إسرائيل  
تستطيع دائما تخطي نقصها المادي عن طريق تحريك  
موادها وحيويتها الخاصة .

وتستطيعون أن تخبروهم أنه إذا كان السخف أو انعدام  
الصبر سيؤدي إلى قرار عربي آخر بالهروب فإن إسرائيل لن  
تفاجأ مرة أخرى ، فنحن من الأكثر احتمالا أن نبألف  
في الحيلة واليقظ من أن نلطف ونسر .

ولكن بالإضافة للتخذيرات حول عدم جدوى الحرب . هذا  
نمكس معا إمكانيات السلام ؟

أن فلسطين في التاريخ الحديث تظهر كمنطقة تمتد  
على جانبي نهر الأردن وتشكل المناطق التي تحت  
سيادة الأردن وإسرائيل والمناطق والمناطق الدائرة على  
الضفة الغربية وغزة .

ومن فلسطين الأصلية هذه أصبح ثمانين في المئة تحت  
السيطرة العربية بعد الفصل شرق الأردن عن فلسطين .  
ومن المناطق البقية . فإن الضفة الغربية وقطاع غزة هي  
في متناول اليد للتوصل إلى تسوية اقليمية . وسنفضل

## قوافل الحجاج إلى مكة المكرمة

غادرت الضفة الغربية صباح  
امس عبر جسر النسي  
ودامية إلى الضفة الشرقية  
ومنها إلى الديار الحجازية  
آخر قوافل الحجاج المسلمين  
من الضفة الغربية وقطاع غزة  
والعريش وشرقي القدس ،  
ويبلغ عدد الحجاج من الضفة  
الغربية والقدس ٦٢٢١ حاجا  
وحاجة بنينا يبلغ عدد حجاج  
قطاع غزة والعريش ١٨٩١  
حاجا وحاجة .

## امسال البحث في مطار طهران

لا يزال البحث مستمرا  
في قاعة مطار طهران التي  
كانت قد انهارت بسبب عاصف  
ثلجية . وقد أمكن امس انتشال  
٤٢ جثة .

## جنوب أفريقيا

اعلنت جنوب أفريقيا عن  
تأسيس مصنع لاستخراج  
النظ من الفحم وتبلغ تكاليف  
المنع عشرين مليون جنيه  
ويستغرق بناؤه ستة اعوام .

## مكاربوس يعود إلى م لقرص

من المقرر ان يعود اليوم  
إلى قبرص الرئيس القبرصي  
المطران مكاربوس ، وكان  
مكاربوس قد أجلى عودته  
للجزيرة باربعة وعشرين ساعة  
بناء على طلب وفد من  
الصحفيين اليونانيين الذين  
غادروا اليونان على ظهر  
سفينة إلى الجزيرة وطلبوا  
منه تأجيل عودته لكي يتسنى  
لهم الوصول للجزيرة قبله  
والتمكن من تغطية انباء عودته  
بشكل شامل .

ومن المعتقد ان مكاربوس  
سيصل إلى الجزيرة بطريق  
الجو من أثينا وينزل في القاعدة  
البريطانية بأكروتيير ومن  
هناك إلى نيوقسيا بطائرة  
هليكوبتر .

وقد اتخذت احتياطات امن  
واسعة في نيوقسيا وإمكس  
مختلفة من الجزيرة خفية تجدد  
اعمال العنف من جانب  
الأتراك ، بينما يبدأ الاف  
الفلاحين القارعة يتدفقون  
على المعصرة نيوقسيا ليكونوا  
في استقبال الرئيس مكاربوس  
الذي كان قد غادر البلاد  
منذ الانقلاب الفاشل الذي  
وقع في الجزيرة قبل شهر .

## أبا أيان يعود لإسرائيل

لاستئناف حملته ضد حكومة رابين ...

يعتزم أبا أيان وزير الخارجية الإسرائيلي السابق  
العودة لإسرائيل قبل نهاية هذا الشهر واستئناف نشاطه  
في الحياة السياسية بإسرائيل يقول الصحف الإسرائيلية أن  
الفترة الطويلة التي قضاها أيان في الولايات المتحدة لم  
تغير قراره في الوقوف ضد  
حكومة اسحق رابين  
وسياستها .

وكان رابين قد وجه نقدا  
لسياسة الحكومة الإسرائيلية  
في مجلسه الخاصة بالولايات  
المتحدة الأمريكية . وهو  
يرى مثلا أنه يجب عدم الخوف  
من الاشتراك في مؤتمر جنيف  
كما أنه يرى أن هناك إمكانية  
لتحسين العلاقات بين إسرائيل  
والاتحاد السوفياتي .

وقد اجتمع أبا أيان امس  
مع الدكتور هنري كسينجر  
واشنطن ووصف اجتماعهما  
بأنه لإجراء محادثات غير  
رسمية ، ومن المقرر بعد ذلك  
أن يغادر أميركا لقاء سلسلة  
من المحادثات في كندا .  
وتقول صحيفة « ماريش »  
أن الفترة التي قضاها أيان  
في نيويورك لم تغير من موقفه  
العادي إزاء ساحة دنيس  
سفير إسرائيل واشنطن .

تخبط الماعى - بقية  
القيام بأي نشاط قبل انتهاء  
زيارة الزعيم السوفياتي ليونيد  
بريجنيف للقاهرة التي ستقام  
في الرابع عشر من كانون ثاني  
القبيل .

ويجمع المراقبون السياسيون  
بأن العرب باتوا يدركون  
خطورة التلك في إيجاد حل  
عادل للقضية الفلسطينية ،  
والماطلة في حقوق الشعب  
الفلسطيني .

معظم الإسرائيليين إعادة كجزء منها في تسوية سلمية مع  
أجزاء بعض التغييرات على الحدود ومع ترتيبات أمنية  
لنح أعضاء الضفة العسكرية على الضفة الغربية .

وأكثر من هذا ، فقد اقترحت أن كل منطقة فلسطين  
الأصلية - إسرائيل والاتحاد السوفياتي - فلسطين ،  
وربما لبنان - تشكل مجموعة من الدول كالدول الأوروبية  
المتحدة ، أي عبارة أخرى منطقة فيها سيادات سياسية  
مستقلة مصحوبة بقر كبير من التكامل الاقتصادي  
والاجتماعي .

وفي النهاية فإن أحسن ضمان للسلام الدائم بيننا  
يكن في خلق مصالح اقليمية مشتركة على مستوى كبير  
من التركيز . والصلاات المتبادلة تمنع الحرب المستقبلية  
وراء أي تماس حقيقي .

وبالتأكيد ، أنه الوقت للاستلاصات العربية الفلسطينية  
المسألة الواضحة لأن تسعير دلا من ترتيبات ياسر عرفات  
التي ترخر بالنسب الزفاف .

لقد حكم التاريخ بأن نعيش نحن وأنتم جنبا ونكرس  
أنفسنا لنفس الساء والتلال والأرض .

ولكل الآخرين ، فإن هذه المنطقة هي موضع اهتمام  
أو جدل ، أما بالنسبة لكم ولقائمي وطن ، ونحن فقسد  
كحول ذات سيادة وأنسجام اقليمي ، نستطيع أن نحاولا  
إلى منزل للسلام والقداسة .

## أعاد فتح محلات تجارية في نابلس

نابلس - صرح الحاج  
معزوز المصري رئيس بلدية  
نابلس في أعقاب اجتماع له  
مع حاكم نابلس العسكري بأن  
الحاكم العسكري أبلغه بقراره  
بإعادة فتح ٧ محال تجارية  
كانت قد أغلقت في حي القبة  
من البلدة القديمة قبل حوالي  
شهر ونصف اثر قيام مجبول  
بإطلاق النار على مواطنين  
إسرائيليين من مزارع أرياف وأرداء  
قتلا وقد أعيد بالفعل فتح  
المحال المذكورة في ساعات  
الظهور .

كما أبلغ الحاكم العسكري  
رئيس البلدية بقرار السلطات  
بإغلاق متزولين في نابلس التي  
اشعار آخر ويقع في البلدة  
القديمة ويعودان إلى بلدهم  
قادمي ومحدد رضا جمعية  
المتقنين الآن في مستشفى  
سجن الرملة .

وكان المذكوران قد أصيبا  
بجراح مختلفة منذ شهرين  
ونصف أثناء قيامهما بتحضير  
مواد متفجرة في إحدى نوادي  
المصارعة في البلدة القديمة من  
نابلس . وسيتم إخلاء المتزولين  
من سكانها وقطع المياه  
والكهرباء عنها .

مجموعة - بقية  
قوات الجيش بالاشتراك معه  
وتنكثت أخيرا من دخوله .  
ووجدت داخله جثة واحد من  
رجال المجموعة الفلسطينية  
التي قامت بالهجوم بينما  
أصيب إسرائيلي آخر بجراح  
متوسطة ونقل للمستشفى  
وأجريت له عملية جراحية  
عاجلة .

وواصلت قوات الجيش  
عمليات البحث عن بقية  
أفراد المجموعة .  
وكانت حالة الطوارئ قد  
أعلنت في الجليل الأعلى من  
ساعات الصباح الباكر ولم  
يتوجه الطلاب إلى مدارسهم  
وتوقفت الحياة في عدد من  
نواحي الجليل بينما كان  
الناس يربقون بأصواتهم بالغ  
أبناء هذه العملية .

ووجه شمعون بيرس وزير  
الدفاع الإسرائيلي تحذيرا  
للبنان قال فيه : لنبا مستظلم  
أن تدفع ثمنا آخر من  
استمرت في السماح لرجال  
المنظمات الفلسطينية في العمل  
كما يريرون . وقال بيرس أن  
إسرائيل لا تريد أن تسند  
ما تبقى لديها من أهل بطن  
تظل لبنان دولة شقيقة الدول .

عقد قران  
تم في عمل عقد قران الشاب  
لأديب المهندس عمران اسم  
ميسر على صاحبه السوسون  
والعناات الأنسة فريدة أبو  
بزر - فالت بيروك .

## البشير

أشهرية سياسية مستقلة  
تتبعها مسؤول  
أمر في مصر  
بيت إحصاء النجدة  
كفرت : ٢٧٥١  
ص : ٥٣

الإعلانات  
تراجع بشأن الإدارة  
ويعود إلى البرة في الناحية

طبعت في :  
مطبعة الزق للتأليف  
نفس - شفا  
بارك واهل

## في الصميم

رخصة أخائق  
.. كلمات بنية لو فكر  
الشيطان بالإنسان بها  
استطاع ، أسعها كلم  
جست على مقعد السيرة  
وفي اللحظات التي تسبق  
صعودي تراني أردت جيب  
ما أعرف من الدعوات لله  
لماذا !! كي لا يرد السلسو  
على مسمي تلك الأسطوانة  
القدرة التي تضم الفسدة  
الثقف والفجر ، وللمر  
الزمن والإنسان وشته .

كان من المفروض من دائرة  
السير أن تمنح الشخص الذي  
يقدم للحصول على رخصة  
سواقه ، أن تمنحه رخصة  
أخلاق . بعد أن يلقن أصول  
التحدث وكيفية معاملته  
آخرين .

وليتسائل أولئك : أم  
الضروري جرح شعور الآخرين  
وهم أنسانتهم ؟ ولينعلموا  
بصدق مع ضمائرهم ويكفوا  
عن أسعاع الناس تلك  
الأسطوانة البنية صباح  
ومساء كل يوم . فليس هناك  
أي دافع لتربيعها .

محدد عطية الحلواني

## لجبا المجتمع

عقد قران  
تم في عمل عقد قران الشاب  
لأديب المهندس عمران اسم  
ميسر على صاحبه السوسون  
والعناات الأنسة فريدة أبو  
بزر - فالت بيروك .

## فريد

إنتاج : شركة سجائر القدس المشاهة المحدودة